



ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ЦЕНТР СОВРЕМЕННОГО ИСКУССТВА
ГЦСИ
ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ЦЕНТР СОВРЕМЕННОГО ИСКУССТВА



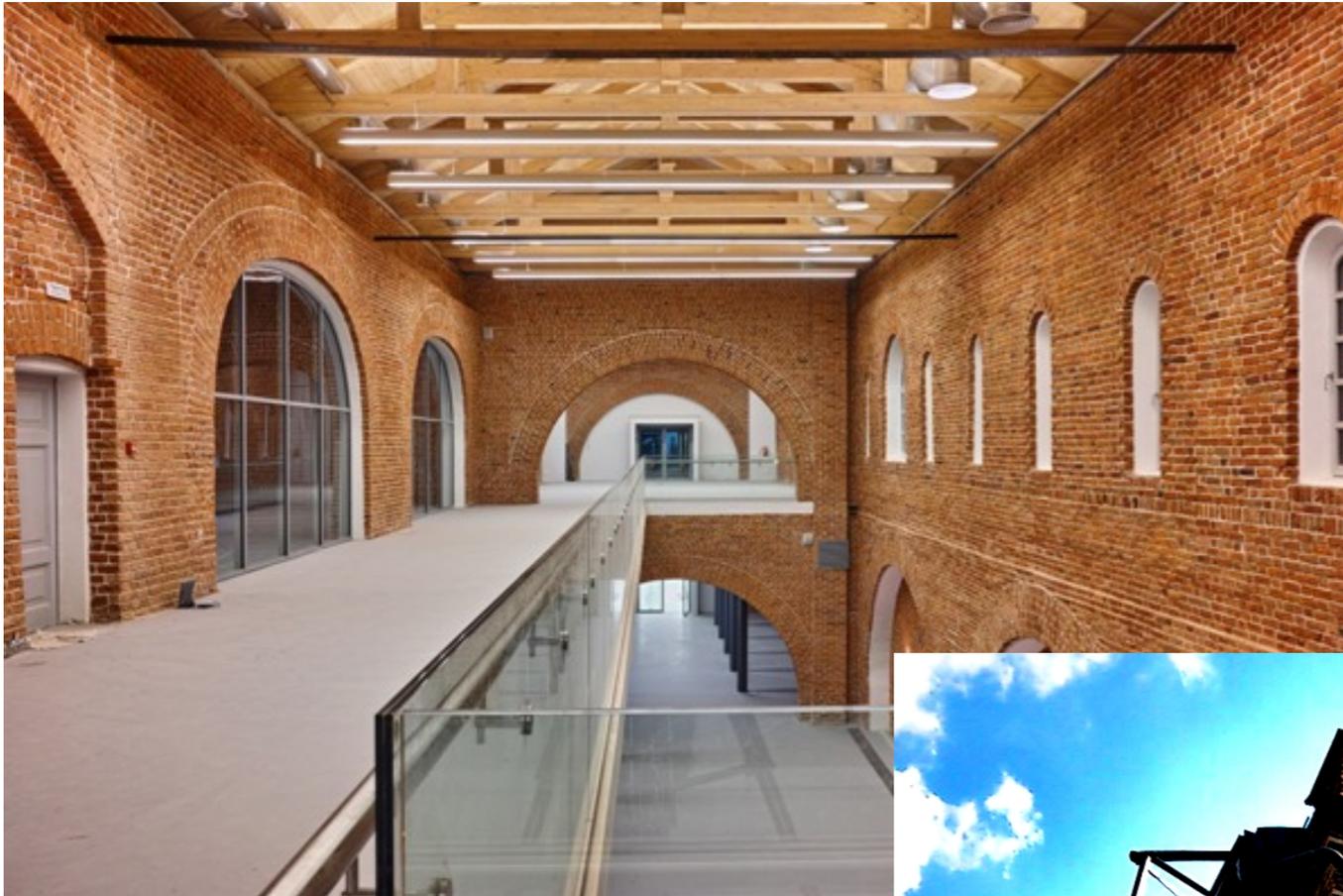
**УРАЛЬСКАЯ
ИНДУСТРИАЛЬНАЯ
БИЕННАЛЕ
СОВРЕМЕННОГО
ИСКУССТВА**

Опыт взаимодействия с аудиторией: проект международного уровня *versus* ежедневная деятельность институции



ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ЦЕНТР СОВРЕМЕННОГО ИСКУССТВА
ГЦСИ
ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ЦЕНТР СОВРЕМЕННОГО ИСКУССТВА

- Москва
- Санкт-Петербург
- Нижний Новгород
- Томск
- Екатеринбург
- Калининград
- Владикавказ
- Самара





ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ЦЕНТР СОВРЕМЕННОГО ИСКУССТВА
ГЦСИ
ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ЦЕНТР СОВРЕМЕННОГО ИСКУССТВА





**УРАЛЬСКАЯ
ИНДУСТРИАЛЬНАЯ
БИЕННАЛЕ
СОВРЕМЕННОГО
ИСКУССТВА**

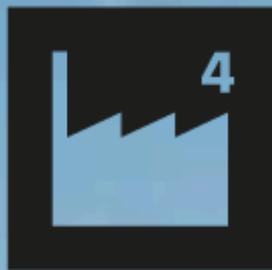
Министерство культуры Российской Федерации
Государственный музейно-выставочный центр РОСИЗО
Государственный центр современного искусства
Правительство Свердловской области
Администрация города Екатеринбурга
Уральский филиал Государственного центра современного искусства
Центр поддержки и развития современного искусства «ZA ART»

с 2010 года — на Урале

14.09 – 12.11.2017

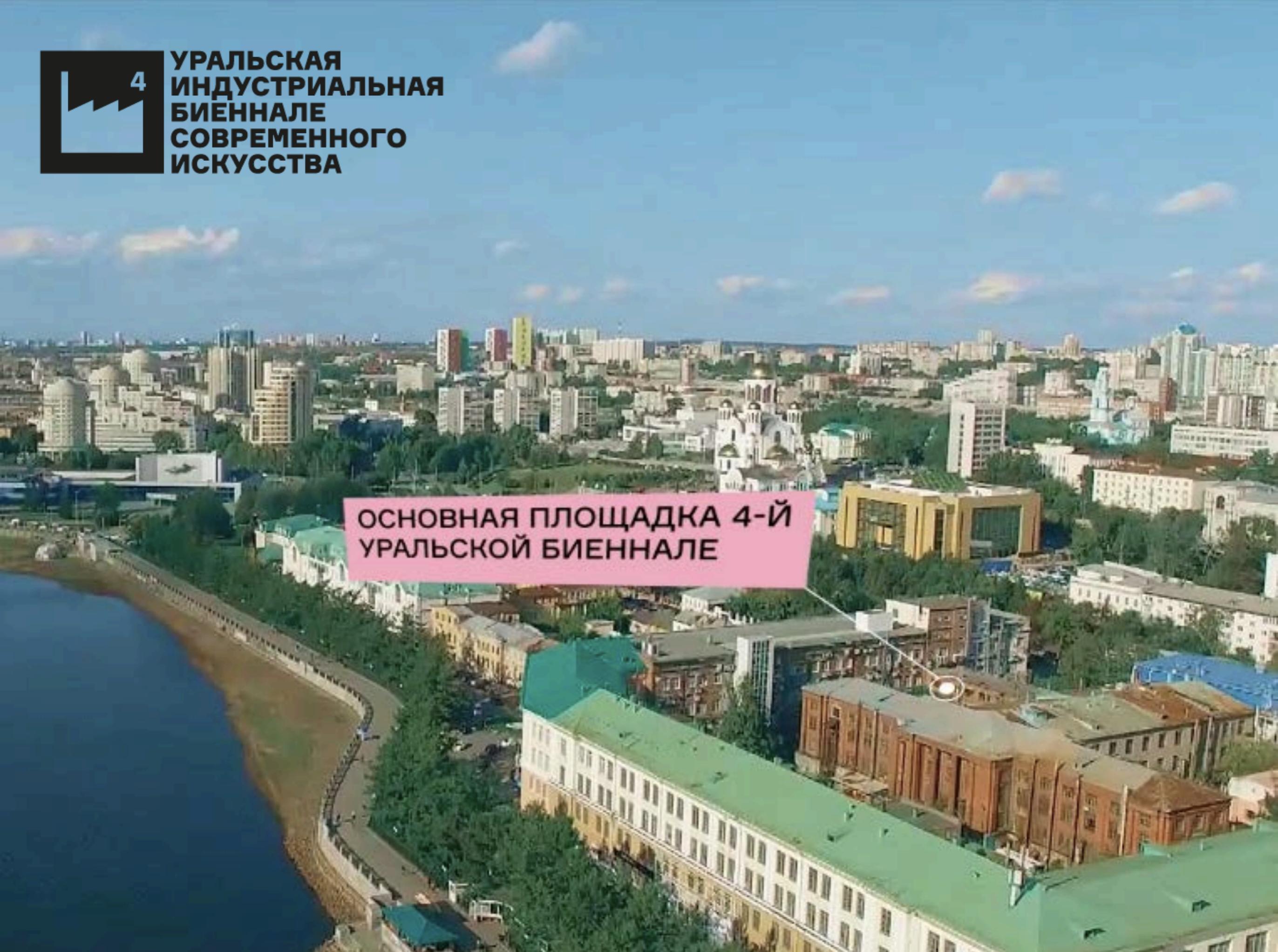


ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ЦЕНТР СОВРЕМЕННОГО ИСКУССТВА
ГЦСИ
ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ЦЕНТР СОВРЕМЕННОГО ИСКУССТВА



**УРАЛЬСКАЯ
ИНДУСТРИАЛЬНАЯ
БИЕННАЛЕ
СОВРЕМЕННОГО
ИСКУССТВА**

**ОСНОВНАЯ ПЛОЩАДКА 4-Й
УРАЛЬСКОЙ БИЕННАЛЕ**





Монголист
esjastan
arisstan

ПРОГ
деш
орубья

Moneyupulation

Enjoy Silence
Enjoy Science

cult-URAL
eco-po-me
cal-confront

SOS
val
east

COM
MOON
EAST

Kapital east
Kapital easm

моущая машина
моущая машина
playing machine
playing machine

UPAL
URAM

Rain car nation

manipulation
womanupulation

CULTURE OF
YOUSSR

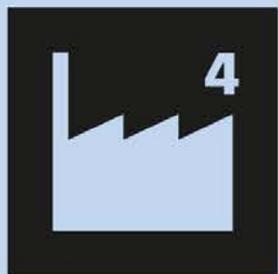
Formal East
Formal East

Media
You dia
he dia

GOD
IS MAN MADE



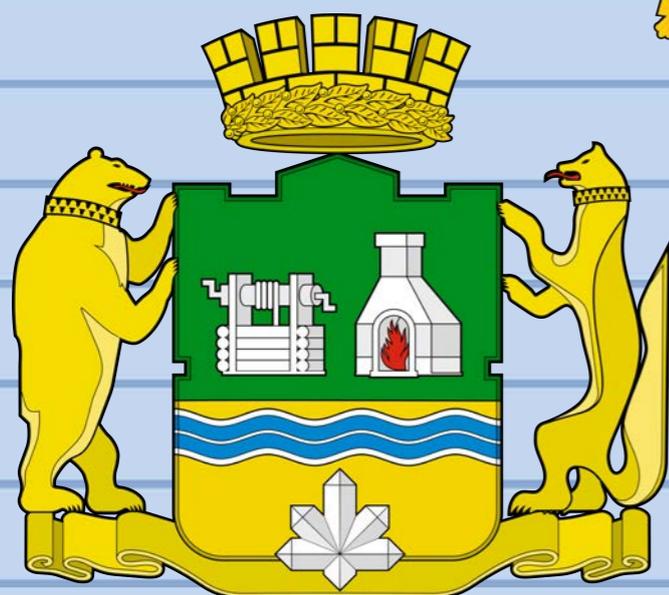
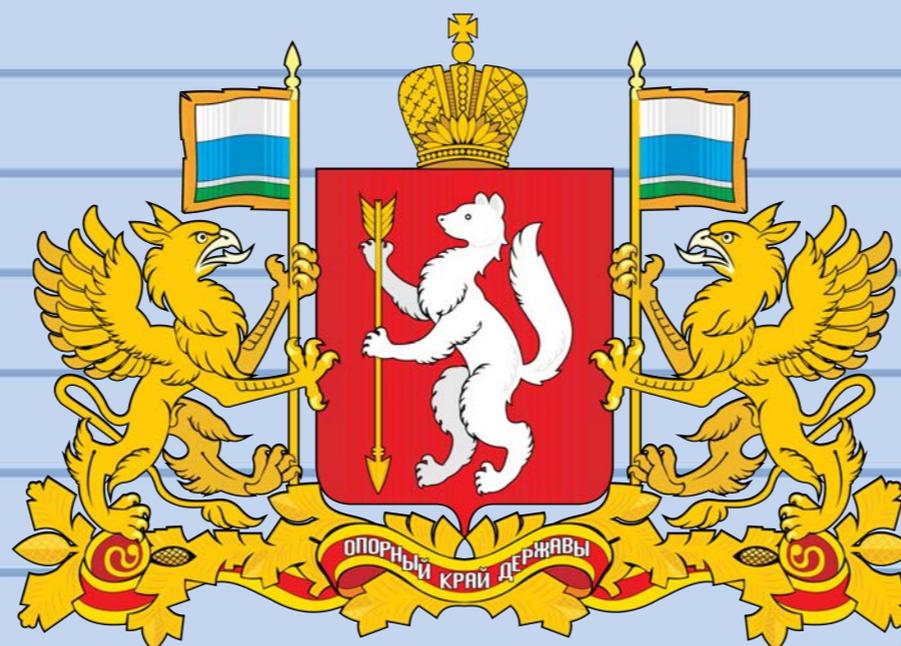
УРАЛЬСКАЯ
ИНДУСТРИАЛЬНАЯ
БИЕННАЛЕ
СОВРЕМЕННОГО
ИСКУССТВА



**УРАЛЬСКАЯ
ИНДУСТРИАЛЬНАЯ
БИЕННАЛЕ
СОВРЕМЕННОГО
ИСКУССТВА**



**МИНИСТЕРСТВО КУЛЬТУРЫ
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ**





**УРАЛЬСКАЯ
ИНДУСТРИАЛЬНАЯ
БИЕННАЛЕ
СОВРЕМЕННОГО
ИСКУССТВА**

ИТЭР





УРАЛЬСКАЯ
ИНДУСТРИАЛЬНАЯ
БИЕННАЛЕ
СОВРЕМЕННОГО
ИСКУССТВА



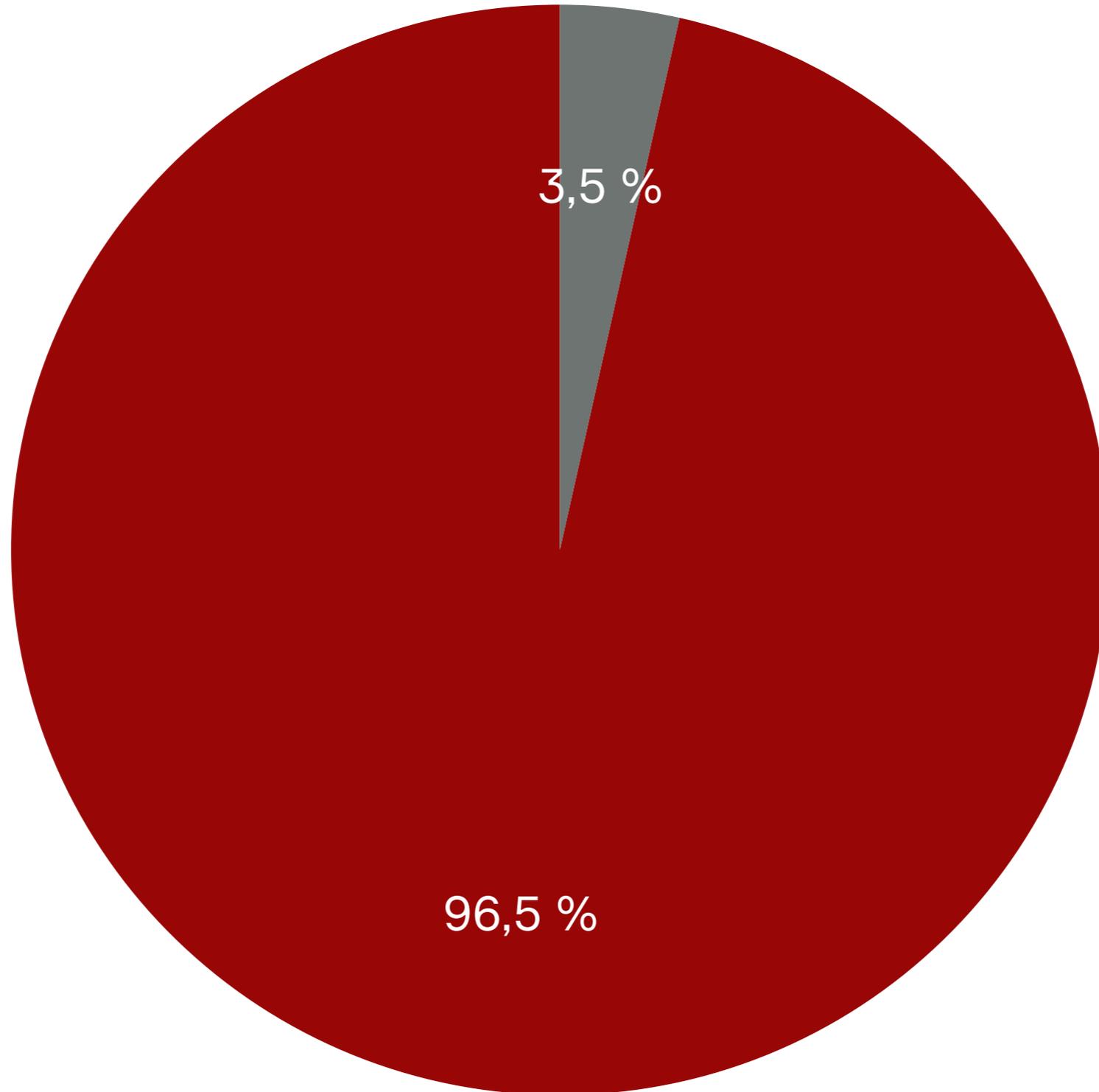


**УРАЛЬСКАЯ
ИНДУСТРИАЛЬНАЯ
БИЕННАЛЕ
СОВРЕМЕННОГО
ИСКУССТВА**

- 1. Внешние коммуникации**
- 2. Работа со СМИ**
- 3. SMM**
- 4. Маркетинг**
- 5. Реклама**
- 6. Event-менеджмент**
- 7. Привлечение партнеров**
- 8. Работа с партнёрами**
- 9. Административная работа**
- 10. Работа с посетителями**
- 11. Фандрайзинг**
- 12. Контент-менеджмент**
- 13. Бренд-менеджмент**



**УРАЛЬСКАЯ
ИНДУСТРИАЛЬНАЯ
БИЕННАЛЕ
СОВРЕМЕННОГО
ИСКУССТВА**





УРАЛЬСКАЯ ИНДУСТРИАЛЬНАЯ БИЕННАЛЕ СОВРЕМЕННОГО ИСКУССТВА

УРАЛЬСКАЯ
ИНДУСТРИАЛЬНАЯ
БИЕННАЛЕ
СОВРЕМЕННОГО
ИСКУССТВА

URAL
INDUSTRIAL
BIENNIAL OF
CONTEMPORARY
ART

12.09.2017

УРАЛЬСКАЯ
ИНДУСТРИАЛЬНАЯ
БИЕННАЛЕ
СОВРЕМЕННОГО
ИСКУССТВА

УРЕДИТЕЛИ

Куратор основного
Жоан Рибас

НОВАЯ
ГРАМОТНОС

УРАЛЬСКАЯ
ИНДУСТРИАЛЬНАЯ
БИЕННАЛЕ
СОВРЕМЕННОГО
ИСКУССТВА

12.08—30.09.2017

МИРОСТРОЕНИЕ
СПЕЦИАЛЬНЫЙ ПРОЕКТ
В НИЖНЕМ ТАГИЛЕ

НИЖНЕТАГИЛЬСКИЙ
МУЗЕЙ ИЗОБРАЗИТЕЛЬНЫХ
ИСКУССТВ

УЛ. УРАЛЬСКАЯ, 4

ВРЕМЯ РАБОТЫ: ВТ—ВС 9.30—17.30
СТОИМОСТЬ БИЛЕТОВ: Взрослые — 50 РУБ.,
ПЕНСИОНЕРЫ/СТУДЕНТЫ — 30 РУБ., ШКОЛЬНИКИ,
ДОШКОЛЬНИКИ — 20 РУБ.
ТЕЛЕФОН ДЛЯ СПРАВОК: +7 (3435) 25-26-47

НИЖНЕТАГИЛЬСКИЙ
ПОВЕДИННИК
«АВОДСКОЙ УРАЛ»

УЛ. УРАЛЬСКАЯ, 4

ВРЕМЯ РАБОТЫ: ВТ—ВС 9.30—17.30
СТОИМОСТЬ БИЛЕТОВ: Взрослые — 50 РУБ.,
ПЕНСИОНЕРЫ/СТУДЕНТЫ — 30 РУБ., ШКОЛЬНИКИ,
ДОШКОЛЬНИКИ — 20 РУБ.
ТЕЛЕФОН ДЛЯ СПРАВОК: +7 (3435) 25-26-47

УРАЛЬСКАЯ
ИНДУСТРИАЛЬНАЯ
БИЕННАЛЕ
СОВРЕМЕННОГО
ИСКУССТВА

ЕКАТЕРИНБУРГ
ГОРЬКОГО, 17
EKATERINBURG
GORKOGO STR. 17

14.09—
12.11.2017

4-Я УРАЛЬСКАЯ
ИНДУСТРИАЛЬНАЯ
БИЕННАЛЕ
СОВРЕМЕННОГО
ИСКУССТВА

4TH URAL
INDUSTRIAL
BIENNIAL OF
CONTEMPORARY
ART

Время работы / Working hours:
вт-вс / Tue-Sun 12:00—21:00

пн — выходной
Monday: closed

URALBIENNALE.RU

РОСИЗО ГЛСЦИ ЗАААТ

УРАЛЬСКАЯ
ИНДУСТРИАЛЬНАЯ
БИЕННАЛЕ
СОВРЕМЕННОГО
ИСКУССТВА

30 — 6
ОКТАБРЯ — НОЯБРЯ

ТЕАТР
POST

ПРИГЛАШЕНИЕ
НА ЛЮБОЙ СПЕКТАКЛЬ

30.10 — 20:00 «Я свободен» Павла Приюто 18+	3.11 — 20:00 «Козини кофейни» Павла Приюто 18+
31.10 — 19:00 «Илья» Ивана Вырыпаева 18+	4.11 — 20:00 «Молчание на заднюю тему» совместный проект с Театром.doc 18+
1.11 — 19:00 и 21:00 «Лекция о ничто» Джона Мейдана 16+	6.11 — 20:00 «Художник извне и изнутри» по текстам Виссена Ван ден Дондрико Вазари и Аркадия Милова 18+
2.11 — 19:00 и 21:00 «Лекция о ничто» Джона Мейдана 16+	

ДОБРОЛЮБОВА, 19
URALBIENNALE.RU

ПРОСИМ ВАС СООБЩИТЬ О ВЫБРАННОМ ПОКАЗЕ
ПО АДРЕСУ AVANURRUEVA@GMAIL.COM
ИЛИ ПО ТЕЛЕФОНУ +79193868317

УРАЛЬСКАЯ
ИНДУСТРИАЛЬНАЯ
БИЕННАЛЕ
СОВРЕМЕННОГО
ИСКУССТВА

РОСИЗО ГЛСЦИ

ВЫСТАВКА
РАБОТА НИКОГДА
НЕ ЗАВЕРШАЕТСЯ

СПЕЦИАЛЬНЫЙ
ПРОЕКТ 4-Й УРАЛЬСКОЙ
ИНДУСТРИАЛЬНОЙ
БИЕННАЛЕ В ТЮМЕНИ

09.11.2017—21.01.2018

26 СОВРЕМЕННЫХ
ХУДОЖНИКОВ ИЗ 5 СТРАН

12+

+7 (3452) 453 590
MUSEUM-72.RU

МУЗЕЙНЫЙ КОМПЛЕКС
ИМЕНИ И.Я. СЛОВЦОВА
УЛ. СОВЕТСКАЯ, 63

ПОДРОБНАЯ ИНФОРМАЦИЯ — WWW.URALBIENNALE.RU

УРАЛЬСКАЯ
ИНДУСТРИАЛЬНАЯ
БИЕННАЛЕ
СОВРЕМЕННОГО
ИСКУССТВА

19 00

59 МАРШРУТОВ

КАЖДЫЕ ВЫХОДНЫЕ

БИЛЕТЫ
НА САЙТЕ

WWW.URALBIENNALE.RU

КУЛЬТУРНОЕ И ИНДУСТРИАЛЬНОЕ
НАСЛЕДИЕ

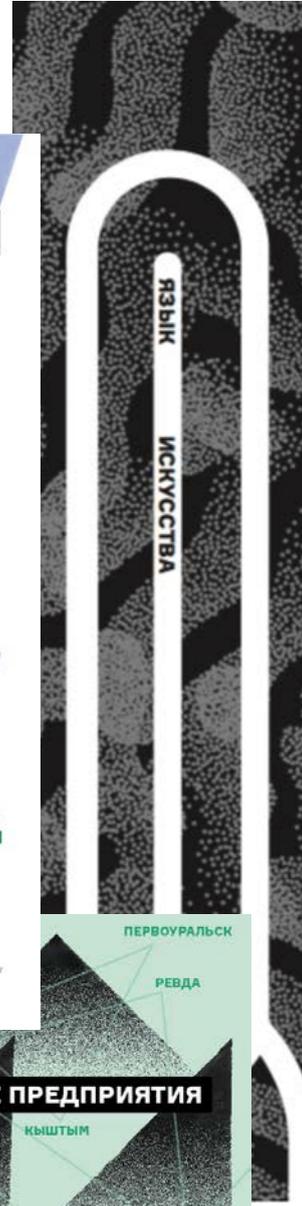
АРТ-РЕЗИДЕНЦИИ УРАЛА

ДЕЯТЯРСК АЛАЛАЕВСК КРАСНОТУРЬИНСК
САТКА АРТИ БЕРЕЗОВСКИЙ НИЖНИЙ ТАГИЛ
КАСЛИ НИЖНИЕ СЕРГИ СЫСЕРТЬ
МАГНИТОГОРСК ПОЛЕВСКОЙ
БОГДАНОВИЧ СОЛИКАМСК
МИХАЙЛОВСК РЕЖ
КАМЕНСК-УРАЛЬСКИЙ КЫШТЫМ
СЕРОВ НОВОУРАЛЬСК
АСБЕСТ ЗАРЕЧНЫЙ

ПЕРВОУРАЛЬСК РЕВДА

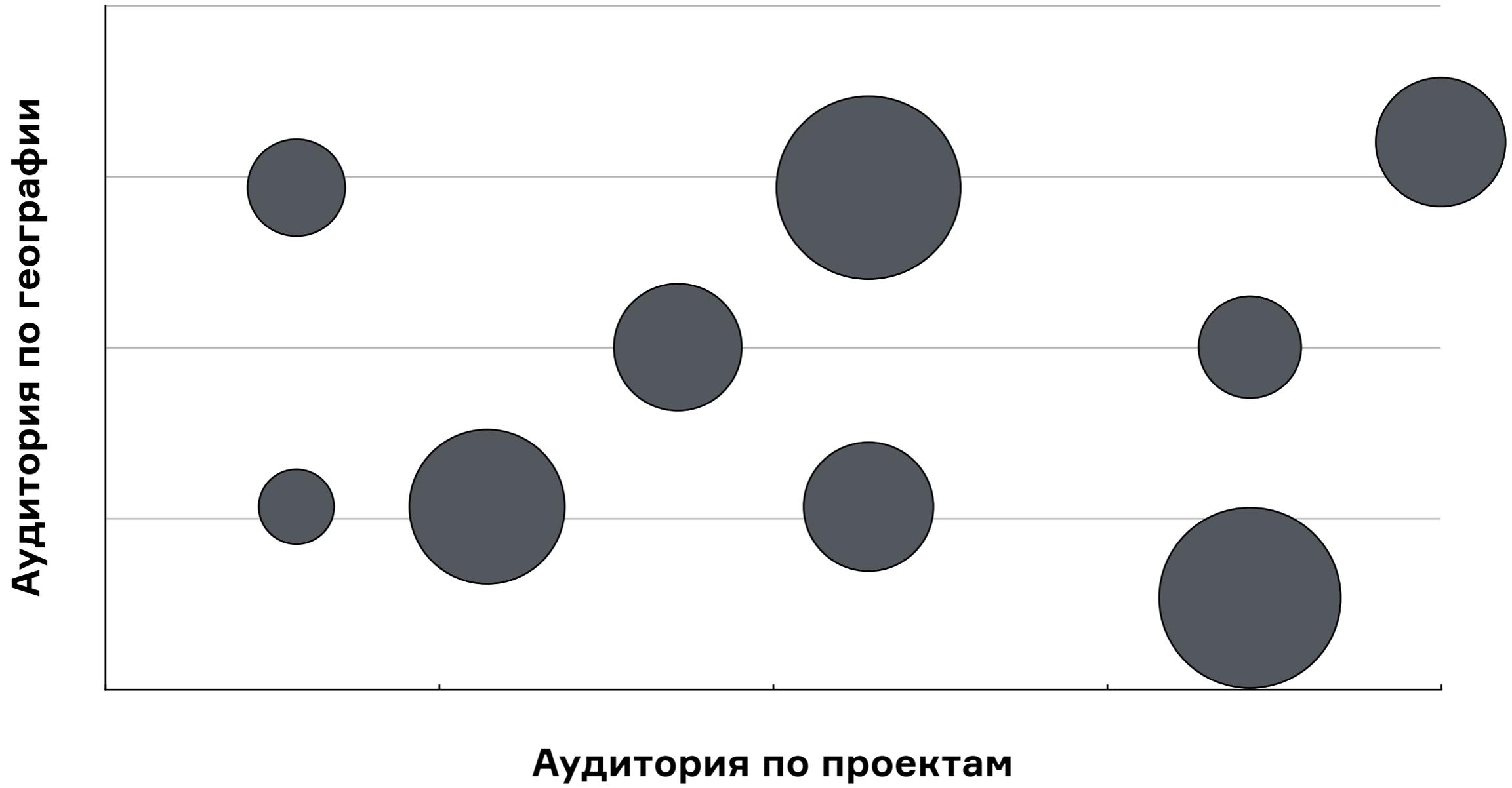
ДЕЙСТВУЮЩИЕ ПРЕДПРИЯТИЯ

РОСИЗО ГЛСЦИ





**УРАЛЬСКАЯ
ИНДУСТРИАЛЬНАЯ
БИЕННАЛЕ
СОВРЕМЕННОГО
ИСКУССТВА**





**УРАЛЬСКАЯ
ИНДУСТРИАЛЬНАЯ
БИЕННАЛЕ
СОВРЕМЕННОГО
ИСКУССТВА**





**УРАЛЬСКАЯ
ИНДУСТРИАЛЬНАЯ
БИЕННАЛЕ
СОВРЕМЕННОГО
ИСКУССТВА**



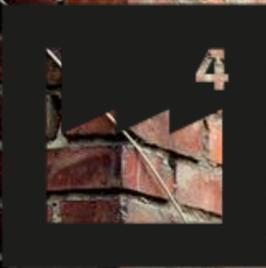
УРАЛЬСКАЯ
ИНДУСТРИАЛЬНАЯ
БИЕННАЛЕ
СОВРЕМЕННОГО
ИСКУССТВА



Территория
ОМТО
отв. ЮрОВ - А. С.
тел. 3 - 86

Под грузом не стоять





**УРАЛЬСКАЯ
ИНДУСТРИАЛЬНАЯ
БИЕННАЛЕ
СОВРЕМЕННОГО
ИСКУССТВА**





УРАЛЬСКАЯ
ИНДУСТРИАЛЬНАЯ
БИЕННАЛЕ
СОВРЕМЕННОГО
ИСКУССТВА

КТО МЫ, ОТКУДА, КУДА МЫ ИДЁМ?





4

**УРАЛЬСКАЯ
ИНДУСТРИАЛЬНАЯ
БИЕННАЛЕ
СОВРЕМЕННОГО
ИСКУССТВА**



**4TH URAL
INDUSTRIAL
BIENNIAL OF
CONTEMPORARY
ART**

**4-Я УРАЛЬСКАЯ
ИНДУСТРИАЛЬНАЯ
БИЕННАЛЕ
СОВРЕМЕННОГО
ИСКУССТВА**



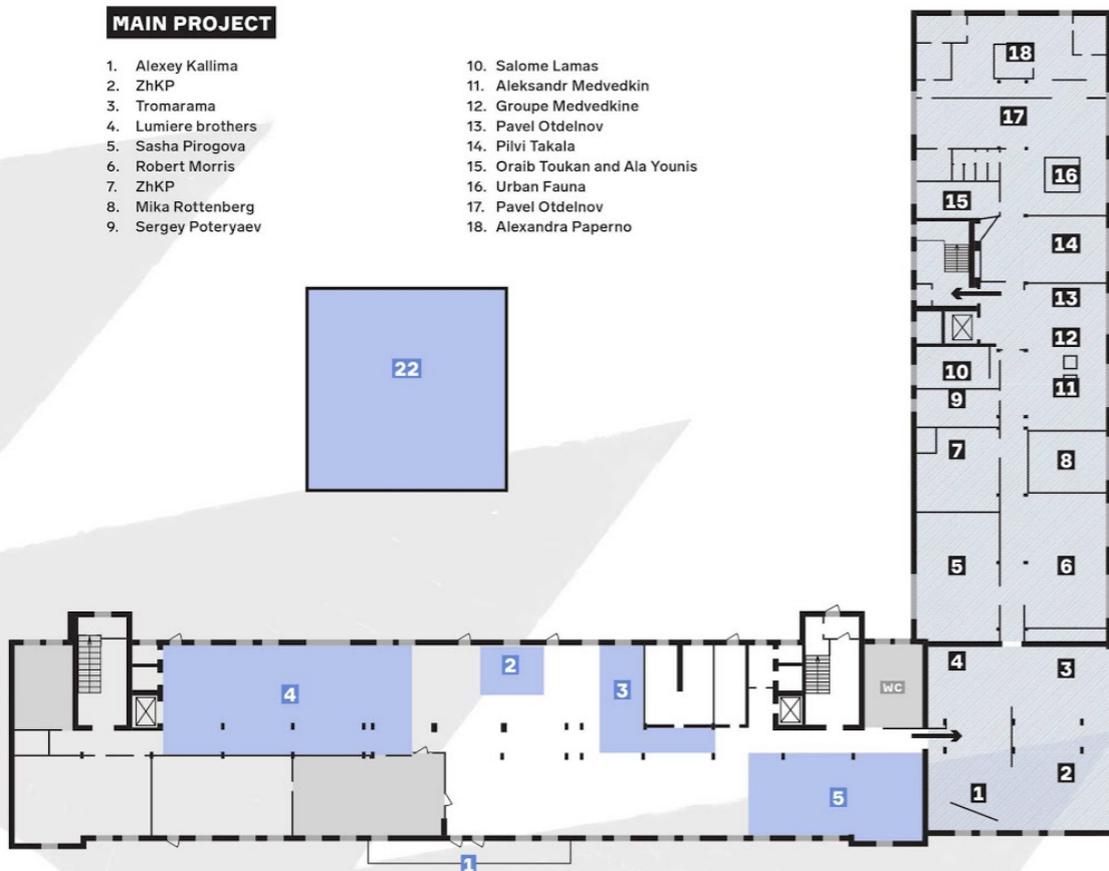
1 FLOOR

PUBLIC SPACE

- 1. entrance
- 2. reception
- 3. cloakroom
- 4. cafe
- 5. bookstore

MAIN PROJECT

- 1. Alexey Kallima
- 2. ZhKP
- 3. Tromarama
- 4. Lumiere brothers
- 5. Sasha Pirogova
- 6. Robert Morris
- 7. ZhKP
- 8. Mika Rottenberg
- 9. Sergey Poteryaev
- 10. Salome Lamas
- 11. Aleksandr Medvedkin
- 12. Groupe Medvedkine
- 13. Pavel Otdelnov
- 14. Piivi Takala
- 15. Oraib Toukan and Ala Younis
- 16. Urban Fauna
- 17. Pavel Otdelnov
- 18. Alexandra Paperno



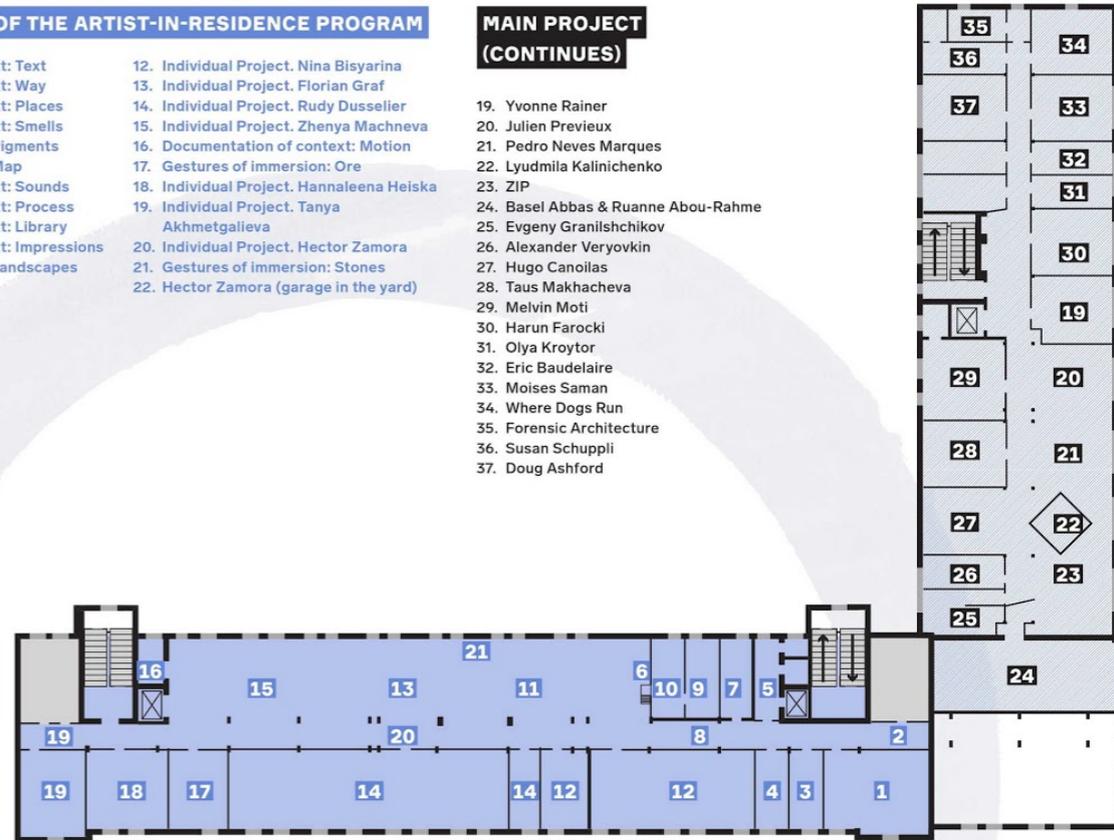
2 FLOOR

FINAL EXHIBITION OF THE ARTIST-IN-RESIDENCE PROGRAM

- 1. Documentation of context: Text
- 2. Documentation of context: Way
- 3. Documentation of context: Places
- 4. Documentation of context: Smells
- 5. Gestures of immersion: Pigments
- 6. Gestures of immersion: Map
- 7. Documentation of context: Sounds
- 8. Documentation of context: Process
- 9. Documentation of context: Library
- 10. Documentation of context: Impressions
- 11. Gestures of immersion: Landscapes
- 12. Individual Project. Nina Bisyarina
- 13. Individual Project. Florian Graf
- 14. Individual Project. Rudy Dusselier
- 15. Individual Project. Zhenya Machneva
- 16. Documentation of context: Motion
- 17. Gestures of immersion: Ore
- 18. Individual Project. Hannaleena Heiska
- 19. Individual Project. Tanya Akhmetgalieva
- 20. Individual Project. Hector Zamora
- 21. Gestures of immersion: Stones
- 22. Hector Zamora (garage in the yard)

MAIN PROJECT (CONTINUES)

- 19. Yvonne Rainer
- 20. Julien Previoux
- 21. Pedro Neves Marques
- 22. Lyudmila Kalinichenko
- 23. ZIP
- 24. Basel Abbas & Ruanne Abou-Rahme
- 25. Evgeny Granilshchikov
- 26. Alexander Veryovkin
- 27. Hugo Canoilas
- 28. Taus Makhacheva
- 29. Melvin Moti
- 30. Harun Farocki
- 31. Olya Kroytor
- 32. Eric Baudelaire
- 33. Moises Saman
- 34. Where Dogs Run
- 35. Forensic Architecture
- 36. Susan Schuppli
- 37. Doug Ashford



3 FLOOR

MAIN PROJECT (CONTINUES)

- 38. Otto Neurath
- 39. Petra Cortright
- 40. Aperto
- 41. Fyodor Telkov
- 42. Alexander Bazhenov
- 43. Alexander Bazhenov
- 44. Alexander Obrazumov
- 45. Kurt Schwitters
- 46. Babi Badalov
- 47. Carla Filipe
- 48. Anna-Sophie Berger
- 49. Alexei Shchigalev
- 50. Jenny Holzer
- 51. Slavs and Tatars
- 52. Christina Kubisch
- 53. Tipatzeha
- 54. archive of contemporary zines
- 55. Kirill Preobrazhensky
- 56. Shirota I Dolgota
- 57. Thomas Hirschhorn
- 58. Taisia Korotkova
- 59. 18 apples
- 60. Yonamine
- 61. Antonina Baever
- 62. Cecile B. Evans
- 63. Kirill Savchenkov

1 RESEARCH PROJECT

2 SPECIAL PROJECT. TABU. TERRITORY OF AVANT-GARDE: BIG URAL

3 CHILDRENS PROGRAM. CENTRAL INDUSTRIAL LAB

4 CHILDRENS PROGRAM. SHOP NO. 9 ¾



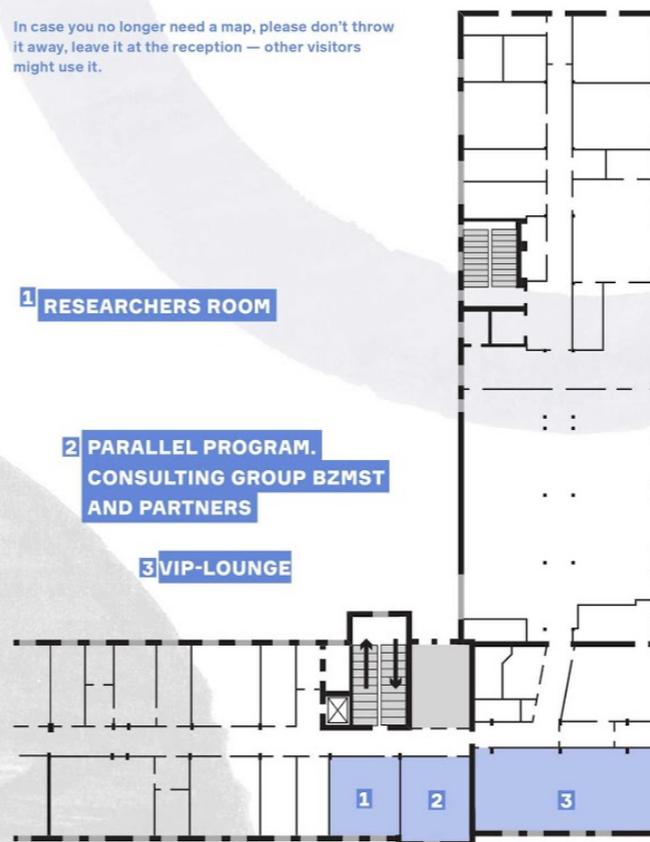
4 FLOOR

In case you no longer need a map, please don't throw it away, leave it at the reception — other visitors might use it.

1 RESEARCHERS ROOM

2 PARALLEL PROGRAM. CONSULTING GROUP BZMST AND PARTNERS

3 VIP-LOUNGE



MAIN PROJECT

CURATOR — JOÃO RIBAS (PORTUGAL)

Image as witness

Capitalism choreographies

Persistent word

The fourth industrial revolution of information and communication technologies has transformed the way we live, work, dream, and play. How might the visual and bodily practices of contemporary artistic production form the basis for understanding the speeds, languages, and interfaces of this transformation? Employing the exhibition as a tool for visual, experiential, and discursive investigation, the project proposes forms of critical literacy toward understanding the future of our network-driven conditions.

João Ribas — Deputy Director and Senior Curator of the Serralves Museum of Contemporary Art in Porto. Previously, he was Curator at the MIT List Visual Arts Center (2009–2013) and at The Drawing Center, New York (2007–2009).

uralbiennale.ru

SPECIAL PROJECTS

КТО МЫ, ОТКУДА, КУДА МЫ ИДЁМ?

Timofey Rjadya
What Are We? Where Do We Come From? Where Are We Going?

ShadowMemory

ShadowMemory is an App for iOS and Android platforms. It is conceived as an experiment in human interaction with urban spaces, set within a narrative offered by an artist. After selecting the route, the user only knows the initial location, the approximate duration and the general boundaries of the route. The following points open during the course of travel. The story unfolds with the help of texts, video, audio files and photos, which pop up when the user hits a new location. The approximate duration of a walk is 1.5–2 hours; the length of a route is no more than 3 kilometres. Users need headphones and a charged phone for the walk.

Katya Silvers X GRAD

THE BIENNIAL UNIVERSITY

EVERYDAY REVOLUTION. SYMPOSIUM

September 13-16
Main venue (Instrument-Making Plant)
The symposium is dedicated to the daily communication and means of self-presentation in networked communities, post-digital art and its critical resources. It puts into question the effect of rational high-tech utopian vision upon the present in which we exist.
Participants: Lev Manovich, Geert Lovink, Boris Klyushnikov, Sean Monahan, Irina Aristarkhova

CULTURE AS ENTERPRISE. FIRST INTERNATIONAL FORUM

Main venue (Instrument-Making Plant); conference hall of the President business center
The forum explores methods of cultural revitalization and evaluation of economic efficiency of socio-cultural projects.
Participants: Andy Pratt, Nicolas Bourriaud, Lukasz Panczewicz, Xavier Dectot, Vitaly Kurennoy

uralbiennale.ru

ABOUT THE BIENNIAL

The largest of regional art projects with international participation running on the territory of the Russian Federation, the Ural biennial explores the concept of industry both as heritage and actual practice. Utilizing art as a relevant resource, the Biennial integrates the region into the context of international art scene.

GEOGRAPHY OF THE 4TH BIENNIAL COVERS 27 CITIES, ATTRACTS MORE THAN 127 PARTICIPANTS FROM 23 COUNTRIES, ENGAGES 21 VENUE IN THE PARALLEL PROGRAM.

uralbiennale.ru

vk.com/uralbiennial

facebook.com/uralbiennial

Instagram: [ural_biennial](https://www.instagram.com/ural_biennial)

#uralbiennial

CALL-CENTER: +7 (992) 346-46-18

ARTIST-IN-RESIDENCE PROGRAM

The program is designed to integrate art into industrial enterprises of the Urals. Here artists get acquainted with the Ural industrial heritage and explore the production processes of existing enterprises. The result is the new experience of artistic production.

Projects of the final exhibition are divided into three blocks:

- Individual artistic projects created in direct interaction with various production sites in the region
- Projects documenting the context
- Gestures of immersion — spatial statements meant to actualize the theme and the context

Curator Zhenya Chaika

uralbiennale.ru

ARTIST-IN-RESIDENCE TOURS

Within one-, two-, and three-day tours you can:

GET FAMILIAR WITH THE URALS

The tours allow taking a glance at the Ural towns, visiting factories and quarries.

FEEL THE CONTEXT

The tours run through the plants that host the Artist-in-Residence Program and show how contemporary artists understand the Ural industrial heritage.

FIND YOURSELF ON AN EXPEDITION

The tours of the Artist-in-Residence program are more like expeditions than excursions. Experts and guides, masters of mythological tales and engineers share their knowledge.

The way is not only a distance between the points on the map, but also the romance of the road, and the occasion for your own discoveries of the Urals and of the place of each of us within the integrated industrial process.

Every weekend till November 12, 2017 Tours start at the biennial main venue

NEW LITERACY

The theme of the 4th Ural Industrial Biennial is "New Literacy", it refers to work and leisure of the near future. It anticipates changes that will soon take place in the social, economic, and cultural areas.

THE NEW LITERACY CAN BE:

- THE FOURTH INDUSTRIAL REVOLUTION
- NEW VOCABULARY OF MASS CULTURE
- PRINCIPLES OF PRODUCTION OF THE "BIG DATA"
- A MANUAL ON USING THE LATEST CULTURAL ARTIFACTS
- A RESEARCH OF WAYS OF PRODUCTION AND CONSUMPTION OF CULTURE, AS WELL AS EXISTENCE OF CONTEMPORARY ART IN TECHNOLOGICAL CULTURE

COMMISSIONER ALISA PRUDNIKOVA

uralbiennale.ru

RESEARCH PROJECT

The research project is dedicated to the main venue of the 4th biennial, the building of the Ural Instrument-Making Plant. It is an archival and artistic research in the format of an exhibition. The project continues the mission of the biennial for the study and actualization of industrial heritage.

The logic of the research project is that of revealing the facts, visual images, and stories related to the building and the plant hidden from public eye. Separate aspects intersect and create the intricate intertwinement of the fates of the place, the plant, and the people who worked there.

Curators Anna Litovskikh, Lev Shusharichev

History of the Place

History of the People

History of the Plant

History of the Life

uralbiennale.ru

uralbiennale.ru



Initiator



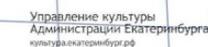
Co-organizer



General partner



With support of



Strategic partner



Postex

uralbiennale.ru

TABU. TERRITORY OF AVANT-GARDE: THE BIG URAL

The exhibition is a result of reflection by an independent research team that has studied architectural avant-garde. The team has worked with archive materials, family photo and documents collections, has gone to expeditions. Based on the findings you can look at the history of avant-garde in the Big Ural towns as part of complex and in a way mystical history of the region.

Research of the avant-garde of the Ural towns reveals an important characteristic of the region, the combination of forward-looking ambition with a large number of prohibitions. The avant-garde became taboo to such a degree that it took two decades of work by enthusiasts to teach us to see and perceive, for example, the heritage of constructivism.

Principal Curator Dmitry Moskvina
Exhibition Curators Larisa Piskunova, Lyudmila Starostova, Igor Yankov

uralbiennale.ru

TOURS WITH MEDIATORS

Take an exhibition tour with mediator! It allows taking a fresh look at what you have seen and to find out more. Mediator helps visitors to see the essence of the vision of artist and curator and to come to their own understanding of the works during a collective tour of the venue. Each tour with a mediator is unique because it is filled with emotions, views, and opinions of the guests.

Free tours for individual guests are held daily:
Tue – Fri 19:00 Sat – Sun 14:00 16:00, 18:00

EDUCATED VIEWER:

- Comes to learn and understand
- Is not in a rush, and not thinking about daily problems
- Reads descriptions of works in order to understand their meaning
- Tries to find references in the artwork to historical events, books, films, or music
- Looks at how the artworks are arranged in the space and tries to find connections between them
- Reflects on the questions that artists raise in their artworks, even if they take her/him out of the comfort zone
- Searches further information about works and artists that drew her/his attention

uralbiennale.ru

CHILDRENS PROGRAM

3–7 Y.O. FAMILY TOURS SATURDAY, SUNDAY 12:00

Come to the biennial every weekend with your family! At family tours we travel through the exhibition, look at interesting objects of art, tell stories about artists, do fun tasks, and discuss contemporary art with children and their parents.

5–12 Y.O. SHOP №93/4. SATURDAY, SUNDAY 13:00-18:00

Through play and creativity, children learn about the Ural plants, get into the secrets of production processes and new technologies, and become acquainted with the diversity of industrial jobs. The program includes workshops by scientists and engineers, creative sessions with artists, presentations of productions, laboratory experiments, classes in design, robotics, and other scientific and creative areas.

7-17 Y.O. SCHOOL GROUPS

Tours and creative workshops for organized school groups are held on workdays with preliminary registration.
Schedule and prices — uralbiennale.ru

WORKSHOPS

In the workshop "Soviet. Accumulated" you can learn how to work with private collections of Soviet postcards and black and white photos, to understand the value of your grandparents' personal diaries, to see the ways you can use old Soviet furniture.

In October, the School of Original Routes launches; it teaches tour guides for city tours and is open to everyone.

In late October there is a program "Soviet Cultural Movie: Designing New Literacy" with participation of cinema historians Evgeny Margolit and Petr Bagrov (curator — Lilia Nemchenko).

Information on schedule and prices — uralbiennale.ru and on information stands near the box office.

uralbiennale.ru

The biennial allows any viewer regardless of age, experience, and knowledge in the cultural sphere to discuss contemporary art.

BIENNIAL STORYTELLING

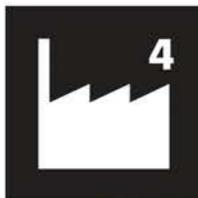
Doubt that you can correctly understand the artistic intention? Talk to people who have taken part in the exhibition preparation process. Every week they share this new experience, emotions, and thoughts in an informal conversation with the public.

READING GROUPS

You can finally read that text you have been putting away for later. Every week you can participate in collective reading and examination of the newest texts on visual culture, philosophy, anthropology, theory of art, digital humanities, and poetry.

PUBLIC LECTURES

Several times a week the leading Russian experts give lectures on art, architecture, and industriality.
Every Saturday the Ural Federal University professors give lectures.



УРАЛЬСКАЯ
ИНДУСТРИАЛЬНАЯ
БИЕННАЛЕ
СОВРЕМЕННОГО
ИСКУССТВА

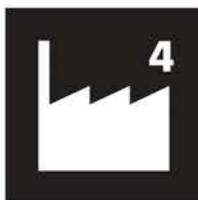
ОСНОВНАЯ ПЛОЩАДКА

ЦЕНА — 400 РУБЛЕЙ
Льготный билет — 200 рублей

ЭКСКУРСИИ ПО ВЫСТАВКАМ

4 ВЫСТАВКИ

ВТ-ПТ 19:00
СБ-ВС 14:00, 16:00, 18:00



УРАЛЬСКАЯ
ИНДУСТРИАЛЬНАЯ
БИЕННАЛЕ
СОВРЕМЕННОГО
ИСКУССТВА

**ОСНОВНАЯ
ПЛОЩАДКА**

4 ВЫСТАВКИ

**ОСНОВНОЙ ПРОЕКТ
«НОВАЯ ГРАМОТНОСТЬ»**

**127 ХУДОЖНИКОВ ИЗ 23 СТРАН
ЦЕНА – 250 РУБЛЕЙ**

ВЫСТАВКА АРТ-РЕЗИДЕНЦИЙ

**ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКИЙ ПРОЕКТ
«ТАБУ ТЕРРИТОРИЯ АВАНГАРДА:
БОЛЬШОЙ УРАЛ»**

**ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКИЙ ПРОЕКТ
«ЧЕЛОВЕК НА ЗАВОДЕ»**

ЦЕНА – 200 РУБЛЕЙ



УРАЛЬСКАЯ
ИНДУСТРИАЛЬНАЯ
БИЕННАЛЕ
СОВРЕМЕННОГО
ИСКУССТВА

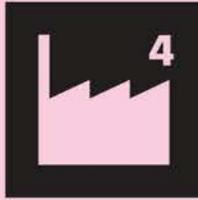
МАРШРУТЫ АРТ-РЕЗИДЕНЦИЙ

КАЖДЫЕ ВЫХОДНЫЕ

ХУДОЖЕСТВЕННЫЕ
ПРОЕКТЫ

ДЕЙСТВУЮЩИЕ
ПРЕДПРИЯТИЯ

ИНДУСТРИАЛЬНОЕ
НАСЛЕДИЕ



УРАЛЬСКАЯ
ИНДУСТРИАЛЬНАЯ
БИЕННАЛЕ
СОВРЕМЕННОГО
ИСКУССТВА

УНИВЕРСИТЕТ БИЕННАЛЕ

ФОРМАТЫ

ЛЕКЦИИ

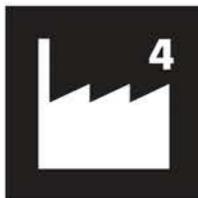
ЦЕНА — 150 РУБЛЕЙ

РИДИНГ-ГРУППЫ

ВХОД СВОБОДНЫЙ

**РАЗГОВОРНИК
БИЕННАЛЕ**

ЦЕНА — 150 РУБЛЕЙ



УРАЛЬСКАЯ
ИНДУСТРИАЛЬНАЯ
БИЕННАЛЕ
СОВРЕМЕННОГО
ИСКУССТВА

СЕМЕЙНЫЕ ВЫХОДНЫЕ НА БИЕННАЛЕ

УЗНАЕМ ОБ УРАЛЬСКИХ ЗАВОДАХ,
ПОГРУЖАЕМСЯ В ТАЙНЫ ПРОИЗВОДСТВЕННЫХ ПРОЦЕССОВ,
ЗНАКОМИМСЯ С ЗАВОДСКИМИ ПРОФЕССИЯМИ.

ПРОСТРАНСТВО ДЛЯ ИССЛЕДОВАТЕЛЕЙ
И ЭКСПЕРИМЕНТАТОРОВ ОТ 5 ДО 12 ЛЕТ

КАЖДЫЕ ВЫХОДНЫЕ

ЦЕНА – 300 РУБЛЕЙ

ДЕТЯМ
ДО 7 ЛЕТ

12:00 - 13:30

“ЦЕХ № 9 3/4”: ТЕОРИЯ + ПРАКТИКА 5+

13:30 - 15:00

СЕМЕЙНАЯ ПРОГУЛКА 3+

15:00 - 17:00

“ЦЕХ № 9 3/4”: ПРАКТИКА 5+

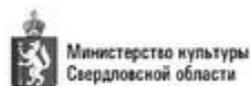
17:00 - 18:30

СЕМЕЙНАЯ ПРОГУЛКА 3+ И 7+

ДЕТЯМ
ДО 12 ЛЕТ

СЕМЕЙНАЯ ПРОГУЛКА 7+

“ЦЕХ № 9 3/4”: ТЕОРИЯ + ПРАКТИКА 7+



**ЕКАТ
ЕРИН
БУРГ**

Управление культуры
Администрации Екатеринбурга
культура.екатеринбург.рф

ZART



**УРАЛЬСКАЯ
ИНДУСТРИАЛЬНАЯ
БИЕННАЛЕ
СОВРЕМЕННОГО
ИСКУССТВА**

АРТ-РЕЗИДЕНЦИЯ, ж. р. – ВОЗМОЖНОСТЬ ДЛЯ ХУДОЖНИКА СОЗДАТЬ НОВОЕ (Словарь Биеннале⁴, 2017)

ТЕМА БИЕННАЛЕ: НОВАЯ ГРАМОТНОСТЬ

14.09–12.11.2017

ГОРЬКОГО, 17

URALBIENNALE.RU



ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ЦЕНТР СОВРЕМЕННОГО ИСКУССТВА
ГЦСИ
ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ЦЕНТР СОВРЕМЕННОГО ИСКУССТВА



**УРАЛЬСКАЯ
ИНДУСТРИАЛЬНАЯ
БИЕННАЛЕ
СОВРЕМЕННОГО
ИСКУССТВА**



4-Я УРАЛЬСКАЯ

ИНДУСТРИАЛЬНАЯ

БИЕННАЛЕ

СОВРЕМЕННОГО

ИСКУССТВА

TELE2
другие страны

УРАЛЬСКАЯ
ИНДУСТРИАЛЬНАЯ
БИЕННАЛЕ
СОВРЕМЕННОГО
ИСКУССТВА



4



4



БЕИРЫ
GIFTS





УРАЛЬСКАЯ
ИНДУСТРИАЛЬНАЯ
БИЕННАЛЕ
СОВРЕМЕННОГО
ИСКУССТВА



PRINZIP

Тема биеннале —

**НОВАЯ
ГРАМОТНОСТЬ** 4

**ПРИГЛАШЕНИЕ
ДЛЯ ЖИТЕЛЕЙ ДОМОВ
КОМПАНИИ-ЗАСТРОЙЩИКА
PRINZIP**

**БЕСПЛАТНОЕ ПОСЕЩЕНИЕ
ВЫСТАВКИ С ЭКСКУРСИЕЙ
ОТ МЕДИАТОРА**

КАЖДЫЕ ВТОРНИК, ЧЕТВЕРГ И СУББОТУ

ДЕТИ WELCOME

**ГОРЬКОГО, 17
12:00 – 21:00** 4

**КУРАТОР ОСНОВНОГО
ПРОЕКТА — ЖОАН РИБАС**

14.09 – 12.11.2017

подробности на сайте

URALBIENNALE.RU

**РОС
ИЗО**

ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ЦЕНТР СОВРЕМЕННОГО ИСКУССТВА

ГЦСИ

ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ЦЕНТР СОВРЕМЕННОГО ИСКУССТВА



AIRbiennial



#airbiennial



Трансфер / транзит
Transfer / transit

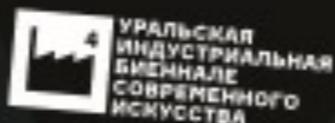
Выдача багажа / Выход
Baggage reclaim / Exit



AIR biennial

НА СВЯЗИ С ИСКУССТВОМ

Уральская индустриальная биеннале
14.09 - 12.11.2017



TELE2
другие правила

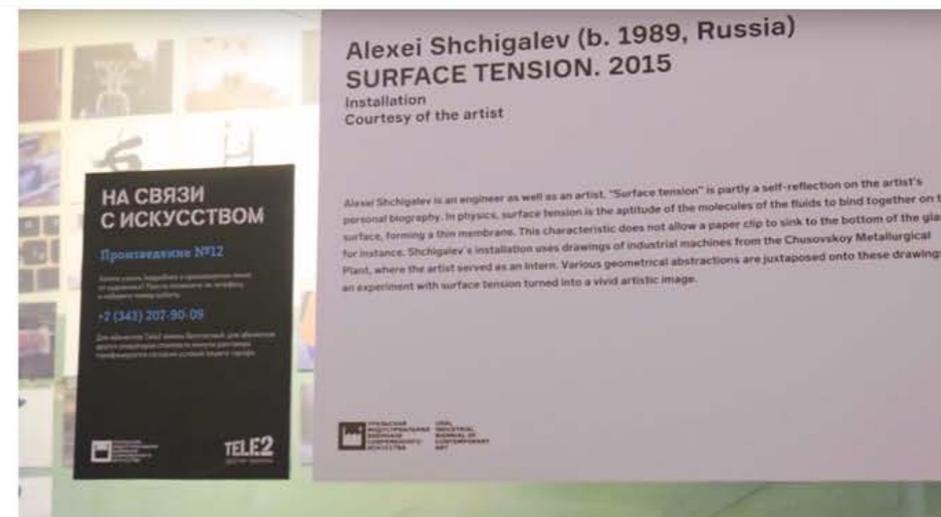


#искусствоподругимправилам
biennale.tele2.ru

УРАЛЬСКАЯ ИНДУСТРИАЛЬНАЯ БИЕННАЛЕ СОВРЕМЕННОГО ИСКУССТВА



- 70 художников
- 20 СТРАН
- 80 ПРОИЗВЕДЕНИЙ СОВРЕМЕННОГО ИСКУССТВА
- 12 000 М² ВЫСТАВОЧНОГО ПРОСТРАНСТВА
- 50 ВЪЕЗДНЫХ ЭКСКУРСИЙ НА ЗАВОДЫ ОБЛАСТИ В РАМКАХ СПЕЦПРОЕКТА АРТ-РЕЗИДЕНЦИЙ

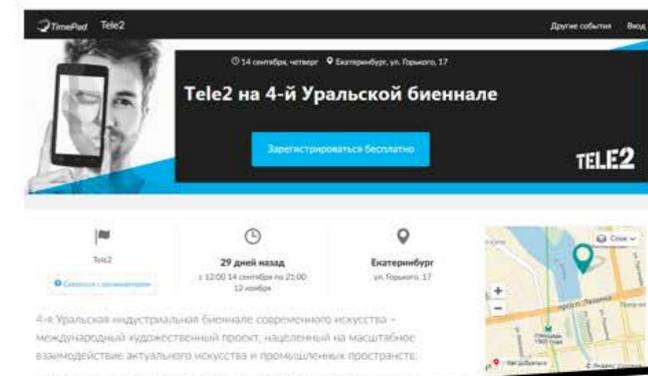


ГОРЯЧАЯ АРТ-ЛИНИЯ – ПОЗВОЛЯЕТ ГОСТЯМ ВЫСТАВКИ ПОЗВОНИТЬ АВТОРУ РАБОТЫ И ПРОСЛУШАТЬ РАССКАЗ ХУДОЖНИКА О ТОМ, КАКОЙ СМЫСЛ ЗАКЛЮЧЕН В ЕГО РАБОТЕ

ВИРТУАЛЬНАЯ ЭКСКУРСИЯ НА ДЕМИДОВСКИЙ ЗАВОД В НИЖНЕМ ТАГИЛЕ



ДНИ БЕСПЛАТНЫХ ПОСЕЩЕНИЙ ДЛЯ АБОНЕНТОВ TELE2





**УРАЛЬСКАЯ
ИНДУСТРИАЛЬНАЯ
БИЕННАЛЕ
СОВРЕМЕННОГО
ИСКУССТВА**



НА СВЯЗИ
С ИСКУССТВОМ

НА СВЯЗИ
С ИСКУССТВОМ

НА СВЯЗИ
С ИСКУССТВОМ

БОНУСОВ
МНОГО НЕ ВЫБАЕТ
500 руб.

БОНУСОВ
МНОГО НЕ ВЫБАЕТ
500 руб.



ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ЦЕНТР СОВРЕМЕННОГО ИСКУССТВА
ГЦСИ
ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ЦЕНТР СОВРЕМЕННОГО ИСКУССТВА





ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ЦЕНТР СОВРЕМЕННОГО ИСКУССТВА
ГЦСИ
ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ЦЕНТР СОВРЕМЕННОГО ИСКУССТВА





ул. Добролюбова, 19а
ВТ – ВС 12:00–20:00
+7 (343) 289 91 32
ncca.ru/ekaterinburg

фестиваль
современного
искусства
12+

все не то, чем кажется

БАННОВ ФЕСТ

15.08 — 2.09

превью

3.09 — 30.09

выставка



УРАЛЬСКИЙ ФИЛИАЛ ГЦСИ

[VK.COM/
NCCA_URAL](https://vk.com/NCCA_URAL)



[INSTAGRAM.COM/
URAL_NCCA](https://www.instagram.com/URAL_NCCA)



[FACEBOOK.COM/
NCCAURAL](https://www.facebook.com/NCCAURAL)